



NASZA

Trójmieś

miesięcznik
Rady i Urzędu
Gminy

NR 2 (43) ROK VI

LUTY 1997 r.

Nakład 800 egz.

Cena 40 gr (4000 zł)

NOWA USTAWA O CZYSTOŚCI W GMINACH

Z dniem 1 stycznia 1997 r. weszła w życie nowa ustawa o czystości i porządku w gminach. W Dzienniku Ustaw Nr 132 ukazała się ona pod pozycją nr 622, nosi następujące sformułowanie „Ustawa z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach”, a oto zasadnicze jej postanowienia:

Rozdział 1 (Przepisy ogólne)

Akt. 1 mówi o dwóch podstawowych podmiotach i ich obowiązkach w świetle ustawy – zadaniach gminy i obowiązkach właścicieli nieruchomości. Właściciele nieruchomości to w rozumieniu ustawy również jej współwłaściciele, użytkownicy wieczysti, jednostki organizacyjne i osoby posiadające nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu, a także inne podmioty administrujące nieruchomościami. W art. 2 określono, czym w świetle ustawy są odpady komunalne, to: stałe i ciekłe odpady powstające w gospodarstwach domowych, w obiektach użyteczności publicznej i obsłudze ludności, porzucone wraki pojazdów mechanicznych oraz odpady uliczne, z wyjątkiem odpadów niebezpiecznych z zakładów opieki zdrowotnej i zakładów weterynaryjnych.

Rozdział 2 (Zadania gminy)

Akt. 3 1) stwierdza, że utrzymanie czystości i porządku w gminach należy do obowiązków i zadań własnych gminy.

2) Gminy zapewniają czystość i porządek na swoim terenie i tworzą warunki niezbędne do ich utrzymania, w szczególności:

– tworzą warunki do wykonywania prac związanych z utrzymaniem czystości i porządku na terenie gminy lub zapew-

(cd. na str. 3)

WÓJT GMINY INFORMUJE

TERMINY ZEBRAŃ WIEJSKICH

Istebna 23 lutego 1997 r. o godz. 10.30 w sali Domu Strażaka w Istebnej
Jaworzynka 02 marca 1997 r. o godz. 9.00 w sali Domu Strażaka w Jaworzynce
Koniaków 09 marca 1997 r. o godz. 10.15 w sali Domu Strażaka w Koniakowie
Zapraszamy do udziału wszystkich mieszkańców gminy.

60 LAT SANATORIUM NA KUBALONCE

Z okazji jubileuszu 60-lecia istnienia i działalności WOChPiG* w Istebnej-Kubalonce pragnę złożyć Wam serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności.

Czas pokazał, że inwestycja zaplanowana i wykonana przez naszych poprzedników w latach 30-tych obecnego stulecia okazała się decyzją niezwykle trafną i jest obecnie jedną z najstarszych tego typu placówek w kraju. Ambitne plany twórców tego obiektu, którzy wykorzystali walory krajobrazowe i klimatyczne tego uroczego zakątka Beskidów spełniły się i potwierdzają także w dzisiejszych czasach konieczność jego istnienia.

Choć ośrodek ten w ciągu minionych 60 lat przeżywał chwile ekonomicznie trudne, jednak dzięki zaangażowaniu i prężności kierownictw utrzymywano, a także rozszerzano profil leczenia małych pacjentów, którzy tutaj nie tylko się leczą, ale także uczą i wychowują. A dzięki temu pracę znalazło wielu mieszkańców naszej gminy.

Szczególne podziękowania składam obecnej Dyrekcji WOChPiG. Dzięki jej in-

wencji i zapobiegliwości ośrodek unowocześniono i zmodernizowano, wyposażono w nowoczesny sprzęt medyczny, w ogrzewanie ekologiczne.

Życzę wszystkim pracownikom: Dyrekcji, służbie zdrowia, pracownikom oświaty i administracji oraz personelowi obsługi, zadowolenia z wykonywanej pracy, pracy trudnej i odpowiedzialnej. Bo to przecież od codziennej, systematycznej, dobrze wykonanej pracy zależy, by placówka ta nadal mogła ratować życie i zdrowie swoich pacjentów, a także ich uczyć i wychowywać.

Niech uśmiech zdrowego dziecka i jego szczęśliwych rodziców, opuszczających sanatorium będzie dla wszystkich tą największą radością i podziękowaniem.

Wójt Gminy Istebna

)* WOChPiGr – Wojewódzki Ośrodek Chorób Płuc i Gruźlicy Dzieci i Młodzieży



• Rada Gminy uchwałała • Rada Gminy uchwałała •

Zarząd Gminy Istebna

ogłasza

nieograniczony przetarg ofert pisemnych na sprzedaż nieruchomości, położonej we wsi Jaworzynka

Działka nr 2039/2 o powierzchni 3072 m² obj. Kw 35.524 zgodnie z założeniami Miejscowego Ogólnego Planu Przestrzennego Zagospodarowania gminy Istebna położona jest w jednostce „Tereny ofertowe – TO” z podstawowym przeznaczeniem gruntu pod obiekty bazy noclegowej i urzędnia komunikacji.

Dopuszcza się: lokalizację obiektów usług publicznych, zabudowy jednorodzinnej, lokalizację sieci i urządzeń infrastruktury technicznej, tras i urządzeń komunikacyjnych oraz zakrzewienia i zadrzewienia.

Ustala się cenę wywoławczą w wysokości 26.450,00 zł Pisemne oferty należy składać do dnia 14 marca 1997 r. w sekretariacie Urzędu Gminy w Istebnej pok. 102 do godziny 10.00.

Warunkiem rozpatrzenia oferty jest wpłata wadium w wysokości 10% od wartości nieruchomości, które wynosi: 2.645,00 zł

Wadium należy wpłacać w terminie do 14 marca 1997 r. w kasie Urzędu Gminy w Istebnej (pok. 113 – I piętro).

Otwarcie ofert nastąpi 14 marca 1997 r. o godzinie 13.00 w siedzibie Urzędu Gminy Istebna.

Termin uiszczenia ceny sprzedaży, pomniejszony o wpłacone wadium, upływa najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej.

Zarząd Gminy Istebna w terminie 14 dni od dnia ustalenia nabywcy nieruchomości wystąpi do biura notarialnego z wnioskiem o zawarcie umowy z tą osobą. Jeżeli osoba ustalona nabywcą nieruchomości nie stawi się bez usprawiedliwienia w biurze notarialnym w oznaczonym dniu i godzinie, wpłacone wadium przepada na rzecz sprzedającego. Zarząd Gminy Istebna może odstąpić od zawarcia umowy.

Dokumentacja dotycząca przetargu znajduje się do wglądu w Urzędzie Gminy Istebna (pok. 208, II piętro)

Sprzedający zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta jak również prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn.

Zarząd Gminy w Istebnej

ogłasza przetarg nieograniczony

na wybór inspektorów nadzoru do prowadzenia nadzoru inwestorskiego dla budowy i remontów gminnych w branżach: ogólnobudowlanej, instalacyjno- sanitarnej, elektrycznej, drogowej.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego lub za zaliczeniem pocztowym.

Uprawniony do kontaktu z oferentami: Michał Kobielusz tel. 556-500

Termin składania ofert upływa dnia 28.02.1997 r. o godz. 12.00

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 28.02.1997 r. o godz. 13.30 w siedzibie zamawiającego pok. 109.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają:

1. wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia
2. wymogi określone w art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych

Zarząd Gminy w Istebnej

43-470 Istebna 1000 tel./fax 556-500

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż samochodów ŻUK

1. Nr rej. BBB-031S, rok prod. 1986

cena wywoławcza 2.380,00 zł

2. Nr rej. BBA-010G, rok prod. 1987

cena wywoławcza 2.800,00 zł

Ogłędzin pojazdu można dokonać trzy dni przed terminem przetargu w godzinach od 8.00 do 14.00 i w dniu przetargu do godziny 11.00. Warunkiem udziału w przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej w kasie Urzędu Gminy w Istebnej do dnia 28.02.1997 r. do godziny 11.00.

Przetarg odbędzie się w Urzędzie Gminy w Istebnej pok. 109 w dniu 28.02.1997 r. o godzinie 11.00.

W przypadku niedojścia do transakcji w I terminie w dniu 28.02.1997 r. o godzinie 12.30 zostanie przeprowadzony II przetarg.

W naszej Trójwsi działa 6 jednostek OSP i jedna zakładowa w WOChPiG na Kubalonce. Działają też 4 drużyny młodzieżowe i jedna kobieca.

Przeprowadzono szkolenie I stopnia, które zakończono egzaminem 45 druhów.

W minionym roku strażacy wyjeżdżali do akcji:

- | | |
|--|-----------------------|
| – 3 razy do palących się traw | 180 godz. akcji |
| – akcja powodziowa | 190 godz. akcji |
| – 3 wyjazdy do pożarów | razem 320 godz. akcji |
| 1. las na Zapasiekach | |
| 2. dom na Śliwkuli (niezamieszkały) | |
| 3. stodoła na Andziołówce | |
| – 6 wyjazdów do kolizji i wypadków drogowych | 80 godz. akcji |
| | razem 770 godz. akcji |

Z życia OSP

Ogółem strażacy przepracowali społecznie 770 godzin w akcjach.

Oprócz tego nasi strażacy brali również czynny udział w uroczystościach państwowych, kościelnych, strażackich i wielu innych imprezach: dożynkowych, festynach, zabawach.

W zeszłym roku odbył się Zjazd Gminny i Wojewódzki.

Do Zarządu Wojewódzkiego wszedł druh Józef Czepczor.

Komendant Gminny
Jan Waszut

NOWA USTAWA O CZYSTOŚCI W GMINACH

cd. ze str. 1

- niąją wykonanie tych prac przez tworzenie odpowiednich jednostek organizacyjnych,
- zapewniają budowę, utrzymanie i eksploatację własnych lub wspólnych z innymi gminami, składowisk odpadów komunalnych i obiektów wykorzystywania lub unieszkodliwiania tych odpadów,
 - zapobiegają zanieczyszczeniu ulic, placów i terenów otwartych, likwidują odpady w miejscach do tego nie przeznaczonych, budują szalenty publiczne, ustawiają kosze na odpady w rejonach intensywnego ruchu pieszego, organizują odbiór odpadów z urządzeń ruchomych,
 - określają wymagania wobec osób utrzymujących zwierzęta domowe w zakresie bezpieczeństwa i czystości w miejscach publicznych,
 - tworzą warunki do selektywnej zbiórki, segregacji i składowania odpadów oraz współdziałają z jednostkami i osobami podejmującymi zbieranie i zagospodarowanie tego rodzaju odpadów,
- Art. 4 Rada Gminy, po zasięgnięciu opinii państwowego terenowego inspektora sanitarnego ustala w drodze uchwały szczegółowe zasady utrzymania czystości i porządku na terenie gminy dotyczące:
- wymagań w zakresie utrzymania czystości i porządku,
 - rodzaju urządzeń przeznaczonych do gromadzenia odpadów komunalnych,
 - częstotliwości i sposobu usuwania odpadów,

- obowiązków osób utrzymujących zwierzęta domowe, mających na celu ochronę przed zagrożeniem lub uciążliwością dla ludzi oraz zanieczyszczeniem terenów,

Rozdział 3 (Obowiązki właścicieli nieruchomości)

Akt. 5

- Właściciele nieruchomości mają obowiązek wyposażenia nieruchomości w urządzenia służące do gromadzenia odpadów komunalnych oraz utrzymywanie ich w odpowiednim stanie sanitarnym i porządkowym,
 - usuwanie i unieszkodliwianie odpadów komunalnych,
 - oczyszczanie ze śniegu i lodu oraz usuwanie błota i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości.
- (O tym punkcie, który jasno określa obowiązek utrzymywania czystości na chodnikach leżących wzdłuż posesji, trzeba szczególnie pamiętać w zimie, kiedy śniegi zsuwane z dachów zalegają chodniki a często i pas drogowy (zwłaszcza jadąc „Dziedziną” w kierunku Koniakowa)

Akt. 6 Rada Gminy może ustalić w drodze uchwały górne stawki opłat ponoszonych przez właścicieli nieruchomości za usługi w zakresie usuwania i unieszkodliwiania odpadów komunalnych, świadczone przez gminne jednostki organizacyjne oraz podmioty posiadające zezwolenie. W przypadku gdy właściciel nieruchomości nie udokumentuje korzystania z usług tych jednostek, obowiązek usuwania i unieszkodliwiania odpadów komunalnych przejmuje gmina, pobierając od właścicieli nieruchomości opłaty.

Rozdział 4 (Warunki udzielania zezwoleń na świadczenie usług)

art. 7. Warunki udzielania pozwoleń na świadczenie usług.

Na prowadzenie działalności w zakresie usuwania, wykorzystywania i unieszkodliwiania odpadów komunalnych, prowadzenia działalności ochronnej zwierząt (w schroniskach) przez jednostki inne niż gminne oraz osoby fizyczne – wymagane jest zezwolenie w formie decyzji wydane przez Wójta Gminy.

art. 8. Wniosek o zezwolenie musi zawierać:

- oznaczenie podmiotu ubiegającego się o zezwolenie, jego siedzibę,
- określenie przedmiotu i obszaru wykonywanej działalności,
- określenie środków technicznych, jakimi dysponuje ubiegający się o zezwolenie, w celu zapewnienia prawidłowego wykonania działalności objętej wnioskiem,
- określenie czasu na jaki zezwolenie ma być udzielone,
- podmiot ubiegający się o zezwolenie na usuwanie odpadów komunalnych powinien udokumentować gotowość ich odbioru przez zakład prowadzący działalność w zakresie wykorzystywania lub unieszkodliwiania odpadów,
- do wniosku należy dołączyć informację o miejscu i stosowanej technologii wykorzystania lub unieszkodliwiania odpadów oraz udokumentowanie prawa do terenu, na którym prowadzona ma być ta działalność.

Uwagi do reklamy

W związku z zamieszczoną w Nr 1 „Naszej Trójwsi” reklamą „Chatupniczo Zdobienie kopert metodą zamaczania wodnego” uprzejmie informujemy Szanownych Czytelników, że **redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń drukowanych w gazecie.**

Spośród wielu reklam napływających do naszej redakcji wybraliśmy tę, jako dającą nadzieję na możliwość podjęcia pracy chatupniczej i uzyskania dodatkowych dochodów przez naszych mieszkańców.

Okazało się jednak, że firma jest niesolidna i nie wywiązuje się z podstawowej obietnicy, że „koszty przesyłek ponosi firma” i każe sobie płacić wysokie pobranie (29,00 zł) za samą instrukcję.

Prosimy zatem mieszkańców o nie wysyłanie swoich ofert do w/w o pracę chatupniczą.

Redakcja

Kto prowadzi działalność określoną w art. 7 bez wymaganego zezwolenia podlega karze aresztu lub karze grzywny.

☆☆☆

Kto nie wykonuje obowiązków wymienionych w art. 5 podlega karze grzywny. Postępowania w tych sprawach toczyć się będzie według przepisów Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia.

Opracowała: **Anna Bura**

Od redakcji: Do spraw związanych z ustawą o czystości i porządku w gminie będziemy jeszcze wielokrotnie powracać, podając konkretne sposoby rozwiązań przyjętych przez naszą gminę.

Pokażemy też przykłady godne naśladowania oraz zasługujące na ukaranie.

Z kalendarza USC

Mieszkańcy powyżej 80 lat, którzy w miesiącu lutym obchodzą swoje urodziny

1. Haratyk Józef	ur. 14.02.1911 r.	zam. Istebna 14
2. Kukuczka Józef	26.02.1905 r.	Istebna 110
3. Szołkowska Anna	05.02.1914 r.	Istebna 365
4. Kawulok Anna	25.02.1909 r.	Istebna 291
5. Michałek Franciszek	08.02.1913 r.	Istebna 653
6. Pilch Paweł	23.02.1907 r.	Istebna 686
7. Szkawran Józef	20.02.1900 r.	Jaworzynka 22
8. Łacek Jan	27.02.1911 r.	Jaworzynka 56
9. Czepczor Ewa	06.02.1915 r.	Jaworzynka 126
10. Kotasek Józef	24.02.1912 r.	Jaworzynka 162
11. Motyka Józef	10.02.1912 r.	Jaworzynka 179
12. Urbaczka Ewa	14.02.1905 r.	Jaworzynka 263
13. Ligocki Franciszek	05.02.1914 r.	Jaworzynka 374
14. Bojko Anna	06.02.1910 r.	Jaworzynka 599
15. Ptak Zuzanna	02.02.1914 r.	Koniaków 18
16. Heczko Józef	05.02.1916 r.	Koniaków 37
17. Kawulok Franciszek	12.02.1915 r.	Koniaków 53
18. Ligocka Helena	03.02.1916 r.	Koniaków 250
19. Kohut Józef	27.02.1914 r.	Koniaków 399
20. Słeziak Ludwika	25.02.1908 r.	Koniaków 515

Dnia 26 lutego 1997 roku **50 lat ślubu** obchodzą Państwo **Zuzanna i Władysław Juroszkowie**, zam. Istebna 157

Zacnym jubilatam serdeczne życzenia zdrowia, wszelkiej pomyślności i długich lat życia składają

Wójt Gminy i Kierownik USC

Odeszli od nas w styczniu br.

1. Andrzej Teodorowicz	zam. Istebna 687	lat 40
2. Jadwiga Krężelok	Istebna 496	lat 72
3. Franciszek Kohut	Istebna 140	lat 83
4. Antoni Zogata	Istebna 165	lat 53
5. Michał Czepczor	Jaworzynka 226	lat 75
6. Maria Śuszka	Koniaków 242	lat 88
7. Albina Wilk	Istebna 492	lat 76
8. Ewa Małyjurek	Jaworzynka 399	lat 75

Cześć ich pamięci

Nowootwarty Zakład Krawiecki
oraz sklep pasmanteryjno-odzieżowy

*zaprasza na zakupy
oraz usługi krawieckie*

Istebna 69

(obok kościoła u pani Danuty Sikory)

Pani **Marii GAZUREK**

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

Ojca śp. **Michała CZEPCZORA**

składają
**Wójt Gminy
i pracownicy Urzędu Gminy**

Panu **Stanisławowi Koptyńskiemu** i jego rodzinie
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

teściowej śp. **Albiny WILK**

składają
Wójt i pracownicy Urzędu Gminy

UBEZPIECZENIA

w Firmach PZU, WARTA, POLONIA

w zakresie:

- **komunikacyjne**
– OC, Auto-Casco, Zielona karta,
- **majątkowe**
– budynki mieszkania, sklepy, instytucje,
zwierzęta domowe,
- **koszty leczenia**
– przy wyjazdach zagranicznych

Ubezpieczenia „Na życie”

**w PZU Życie S.A.,
AMPLICO-LIFE,
EMERYTALNO-RENTOWE**

– indywidualne oraz na wypadek śmierci
i inwalidztwa a także majątkowe dla dzieci

zapraszamy

codziennie po godz. 13.00

– biuro Koniaków-Matyska

oraz

w każdy wtorek od 8.00–12.00

– Urząd Gminy pok. 116

Pośrednik Ubezpieczeniowy:
Małgorzata Michałek

ABC ekologii Słowniczek ekologiczny – cd. Litera „G”

1. Gatunek – tworzy populację. Jest to zbiór osobników podobnych do siebie (lecz mogących się różnić) oraz do rodziców, rodzących to samo potomstwo oraz mających swoje środowisko życia, do którego osobniki są przystosowane i od którego są uzależnione.

Podobieństwa dotyczą: budowy ciała, warunków – wymagań życiowych, zaś różnice dotyczą: wielkości (wzrost), masy ciała, koloru np. oczu, itp. np. w Polsce żyje 6 gatunków sikorek, tj. sosnowka, modra, bogatka, czubatka, uboga, czarnogłowa.

Każda z nich żeruje w nieco innych miejscach i preferuje odmienny skład pokarmu.

2. Glony – to rośliny jedno i wielokomórkowe, żyjące grupowo w koloniach lub pojedynczo. Zbudowane są w większości z plechy, tzn. brak wyraźnie wyodrębnionej w ich budowie zewnętrznej części łodygo-kształtnej, liściokształtnej i korzenia. W większości to rośliny hydrolubne, żyją na podłożu wilgotnym.

3. Gen – to jednostka dziedziczności, zlokalizowana w chromosomach jądra komórkowego i odpowiedzialna za pojawienie się określonej cechy dziedzicznej charakterystycznej dla danego organizmu.

Genetyka – nauka o dziedziczności, powstała w 1900 roku.

4. Gazy – główne związki chemiczne S, C, N i ich związki powodujące zatrucie roślin czyli fitotoksyczności. Polega ona na osłabieniu procesów oddychania i fotosyntezy roślin (samożywność), pogorszenie gospodarki wodnej, a przy dużych stężeniach oparzenie blaszki liściowej roślin czyli koagulację miękiszu palisadowego (np. wodorotlenek wapniowy). Nie wszystkie rośliny są jednakowo wrażliwe na buket toksyczny gazów powietrza, np. na SO₂ bardzo wrażliwe są jednoliścienne czyli te, które przy kiełkowaniu wypuszczają jeden listek, np. lucerna, koniczyna, jęczmień, żyto, a mniej wrażliwe są rośliny na ziemniaki i kukurydza. Gazy są też pożyteczne; jak np. życiodajny tlen O₂, którym oddychają wszystkie żywe organizmy.

Codziennie spożywanie miodu to zdrowie

Miód jako produkt spożywczy znany jest człowiekowi od najdawniejszych czasów. Jest to substancja węglowodanowa wytwarzana przez pszczoły z nektaru kwiatów lub spadzi znajdującej się na pędach roślin. Zmieniona i wzbogacona różnymi substancjami przez pszczoły, jest gromadzona w plastrach i tam dojrzewa.

Smakosze wiedzą, że są miody bardziej lub mniej słodkie, delikatniejsze lub ostrzejsze w smaku i o różnych zapachach.

Aromat miodu zależy przede wszystkim od olejków eterycznych, zawartych w nektarze roślin, z których pszczoły go zbierały. O kolorze miodu decydują barwniki roślin oraz zawartość składników mineralnych – żelaza, fosforu, magnezu. Miody ciemniejsze mają tych składników więcej.

Na ogół kontrowersyjna jest sprawa konsystencji miodu. Zwykle uważa się, że miód skrzystalizowany jest niedobry. Tymczasem łatwość krystalizacji miodu zależy przede wszystkim od ilości zawartej w nim glukozy. Im więcej glukozy, tym szybciej miód krystalizuje. Przykładem miodu bardzo szybko krystalizującego jest miód rzepakowy. Miód akacjowy natomiast pozostaje bardzo długo w stanie płynnym, ponieważ zawiera dużo łatwo rozpuszczonego w wodzie cukru-fruktozy.

Dzięki różnorodności składników, miód ma dla człowieka walory odżywcze i lecznicze. Jest produktem łatwo przyswajalnym i spożycie nawet większej ilości nie powoduje żadnych ubocznych skutków.

Żyjemy w środowisku skażonym ołowiem, fluorem, alkoholem, nikotyną, nie mówiąc o nieustannym pośpiechu, zdenerwowaniu, stresach. Miód spożywany regularnie, względnie stosowanie kuracji miodowej, działa regenerująco na organizm człowieka.

Najprostsza wzmacniająca kuracja miodowa

1 łyżka miodu na szklankę letniej, przegotowanej wody. Napój pozostawić na 10–12 godzin. Ten czas jest niezbędny do aktywizacji zawartych w miodzie substancji. Pijemy go na czczo, pół godziny przed posiłkiem. Czas trwania kuracji – 2 miesiące, przerwa jeden miesiąc i znów powtarzamy zażywanie miodu.

Innym zastosowaniem miodu jest włączenie do jadłospisu potraw i napojów z jego użyciem. Dla przykładu parę prostych przepisów z zastosowaniem miodu, które powinny zagościć na naszym stole. Szczególnie jesienią i zimą, gdy nasze organizmy są osłabione, a przez to mniej odporne na różne dolegliwości.

Masło miodowe

Jest to masa, którą otrzymuje się przez utarcie 1 łyżki miodu i z 1 łyżką masła.

Świeże dobre masło rozciera się walekiem w makutrze na pianę a potem dodaje się stopniowo miód, aż do całkowitego połączenia tych składników. Można sporządzić na zapas, ma tę zaletę, że podając dzieciom miód nie rozlewa się.

Mus z jabłek i miodu

Obrać i oczyścić z gniazd nasiennych 0,6 kg jabłek i ugotować je w 0,5 litra wody, przetrzeć i do przecieru dodać 15 dag miodu. Wskazany jest szczególnie w przeziębieniach i stanach gorączkowych.

Koktajl miodowo-truskawkowy

10 dag truskawek świeżych lub mrożonych, 10 dag mleka, 3 łyżki miodu, wszystkie składniki zmiksować.

Znając cenne właściwości miodu, należałoby przyjąć zasadę, że w przypadku sporządzania wszelkich napoi dla dzieci i osób chorych, cukier należy zastępować miodem.

mgr inż. Alicja Paszka
ODR Bielsko-Biała

5. Grzech ekologiczny – jest to pogwałcenie praw natury w formie różnorodnych przewinień. To postępowanie wbrew naturze i brak szacunku wobec jej praw, którymi się rządzi, lub który programuje „niebieski komputer” niezawodny i do końca nie zbadany. Grzech ekol. to też brak szacunku dla każdego życia stworzonego przez Stwórcę. Jest to odchodzenie od podstawy ekosymbiotycznej, cz. przyjaznej przyrodzie a przybranie postawy antropogenicznej czyli wywierającej presję na przyrodę. Twórcą tego pojęcia jest ks. Roman Rogowski. Ściśle łączy się z pojęciem sumienia ekologicznego, którego twórcą jest prof. Julian Aleksandrowicz.

6. Geotropizm – tropizm – ruch będący skutkiem działania siły grawitacji. Wyróżniamy np. geotropizm dodatni, tj. kierunkowość fizjologiczna korzenia do ziemi. Może być ujemny, cz. niewłaściwy fizjologicznie (łodyga).

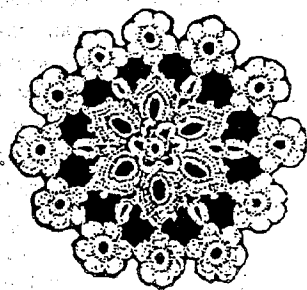
7. Gleba – powierzchniowa warstwa górnej części skorupy ziemskiej. Jako element biosfery stanowi:

- bank pierwiastków budujących nasze ciało, które czerpią rośliny i zjadają zwierzęta, a także człowiek, = pożywieniem;
- jest domem mikrofauny,
- jest filtrem dla składników migrujących do wód a także substancji przedostających się do atmosfery,
- źródło produkcji biomasy zielonej wchodzącej w łańcuchy pokarmowe,
- życiodajne podłoże życia roślin (próchnica), na które człowiek ma wpływ.

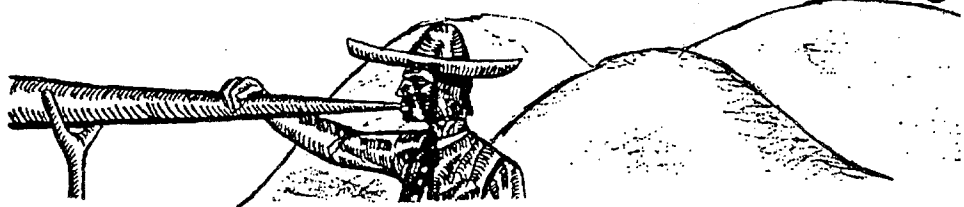
8. Glukoza – o wzorze chem. C₆H₁₂O₆ – łatwo przyswajalny cukier prosty występujący w organizmach roślinnych i zwierzęcych. U roślin powstaje jako tzw. asymilant konstrukcyjny czyli wyjściowy w wyniku łączenia się wody z CO₂ w procesie asymilacji. Duża ilość glukozy występuje w winogronach.

„MACIERZONKA”

cd. nastąpi



informator kulturalny



Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

Paweł Polok od Biłka

Dawne szkubaczki – wspomnienia

Jako się zaczynają te nowe czasy, to ludzie inaczej żyją na świecie – a my starzy ludzie się temu jyny dziwujemy, jako to tak dali pójdzie ta nasza gazdówka?

Rozmaici ludzie – moi znomi pytają mnie, co by zaś co w „Naszej Trójwisi” napisać. Teraz są „mięso-pusty”, tóż spómny o szkubaczkach.

Tóż ludkowie złoci! Aż się lży do oczu cisnóm, jak se to tak spómny, jako to po chałupach bywało...

Gaździny chowały gęsi, całe lato było ostudy dość, jak tych gęsi był pełny korszor, ogrodzony tyninami. Zaś w jesieni kłapkali po jednej gęsi, piyrze oszkubali i dowali do starych maśniczek. Jak w zimie było kiedy, tóż się baby ugwarzowały, kany kiero-kierzy dziyń będzie mieć szkubaczkiem, coby to naroz nie trefiło we wyincej izbach.

Tóż na dany wieczór baby wcześniej dały wieczerym, w chlywie zdobywali i szli do sómsiadów, kany się już wyszochłone baby i dziywki zbiyrały. Gaździno podowała z maśniczeki piyrze na stoły, a zaś gotowe poszkubane piyrze dowali do nowego wyspu pierziny lebo zogłowka, coby potem było na wyprawie ślubnóm dło cer.

Przy tym było wiewa gwaru, śmiychu, bo se przy tym wesoło opowiadali.

Nikiere matki czy ciotki miały w młodych rokach ciekawe zdarzenia, tóż teraz to opowiadały. Tacik siedzieli u pieca na noly i też opowiadali – o utopcach, nocnicach, co niejednego pijoka posmykały, aji zejścały, bo prziszedł do domu mokry jako utopiec.

Baby se szkubały i opowiadały, a pacholcy ni mógli się už doczekać jak długo to będzie trwało tóż chipli do izby i duchały do piyrzo. Przy wrzawie i śmiychu bob i dziywek gaździno piyrzi chute pozbiyrała przyszedł aji muzykant. I już ruszyli do tańca i już się bawili i wesoło tańczyli. Z tych starych szkubaczek miło mi tu wspo-

mnąć na Jozefa niewidomego ze Zapasiek. Borok nie widziół, ale ludzie go mieli na szkubaczkach radzi, bo na hósłach, na jarganach cudnie groł i śpiywoł swoi wyszudyrowane bojtki, a ludzie się mu do rozpu-ku śmioli.

Jo wtedy furmanił z drzewym do Zwardonia, a jak miała być u nas lebo u sómsiadów szkubaczka, to jo tego Jozefa muzykanta po ceście przywoził, co by mu nie trza śniegiem, zomiyntami człapać. A po szkubaczce się przespol, a jak jech rano jechoł do lasa toch go po ceście zawióz do domu. Jozef był rod, bo pacholcy do kapsy mu dali złocioków, gaździny zaś dały cosi ze zabijaczki, na skosztowani. Jo też był rod, boch od Jozefa dostał „Boże zapłać”!

Nale roki mijajóm, niebogi Jozef już downo w zymeczce spoczywo, ale dobre, wesołe wspomnienia po nim w naszej pamięci pozostały, kiere już po mału zaginóm w morzu przeszłości, jakże skromnej ale wiesiolej!

A teraz cosi z tego, co już miynyło, i co my wesoło śpiywali na downych szkubaczkach:

1. Za stodołóm, za kapustóm, obłapiół się chudy z tłustóm. Tak się fajnie obłapiali, aż kapustym połómali.
2. Jo by тебе dziywczyn nie chciół, bo przy тебе leżół dziegciór, – leżół, leżół ale małó, bo mu dziegcia brakowało.
3. Co z тебе je za ozygół, gdy ty nie wiesz kany lygóm? A jo lygóm na piwnicy, chodzóm ku mnie zolytnicy.
4. Poczekej dziywczyn, wywiedym ci, kupim papiyr, zalypim ci, – Choćbyś kupił sztyry archi nie zalypisz moji marchi.
5. Poczekej dziywczyn, wywiedym ci, kupim dzwónek, prziprawim ci. Jak cie będzie inszy gónić, to ci będzie zwónek zwónić.

Albo:

1. Pytała się moja staro, czym mnie będzie żywić, bo mi się už zaczynajóm zadni nogi krziwić.

2. Teraz jech się rozigrała, teraz mi zagrejcie, kierego jo bedym chciała, za tego mie dejcie.
3. Kolybała baba dziada na lipowej żerdzi, ni mógła go ukolybać, bo ji bardzo pierdzi. Kolybej mie staro babo, dóm ci garniec grochu, – Nie bedym cie kolybała ty stary perdziochu.

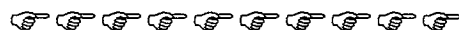
Szkolne zawody narciarskie w Istebnej

– wspomnienia sprzed 60 lat

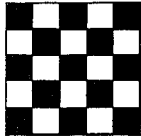
Od małego chłopca jeździlech już na nartach, a razem ze mną inni chłopcy, a nawet dziewczynka.

Jak my już tak dobrze jeździli i skokali, to zainteresował się nami nauczyciel Jan Mahoczek i nauczycielka Foksianka. Było nas pora dobrych chłopców i dziewcząt, mojom kuzynkom – sierotóm Zuzko, Czepczor od Łacka. W Istebnej byli nauczyciele – Gajda i Kyrpiec, co się też interesowali sportem zimowym.

I stało się. Jednej mroźnej niedzieli zrobili wspólne zawody dla wszystkich szkół. Były 3 grupy biegaczy, jo leciół w tej średniej. Start i meta były na starym targowisku, kany teraz stoi pomnik ofiar wojny. Jo już miał skizy bukowe, ale biydne wiązania. Wyruszyłem ostro do Złotego Grónia i już zech doganiół piątego zawodnika, a tu bech wiązani! I jak tu dali jechać? Była tam kupa gnoja, to jo na nióm siedniół a tak jech ze złości beczół, jako wół, zaś ci co mnie mijali, się zy mnie śmioli. Jak jechse tak popłakoł wrócił się nazod na targowisko, kany mój Tata i stroskano nauczycielka czekali. Wtedy rozżalona nauczycielka przigodała Tatowi, zech móg wygrać, dyby mi dali dobre wiązania. Tatym to okropnie mierzało, tóż my poszli do „Paulka do Ziymi”, tam Tata po-



GMINNY TURNIEJ SZACHOWY



Zapraszamy do wzięcia udziału w
**BŁYSKAWICZNYM
TURNIEJU
SZACHOWYM
o Puchar Wójta
Gminy Istebna,**

który odbędzie się dnia 16.III.97 rok
o godz. 9.00 w budynku OSP w
Istebnej. Organizator Gminny Ośro-
dek Kultury w Istebnej.

głoszenia przyjmowane są przed
zawodami w GOK-u (tel. 55-65-00
lub w dniu zawodów) przed rozpo-
częciem.

pytali drutu, kłyszczycy, wiązania naprawi-
li i kupili kostkę „Szhichtowego” mydła,
coby skizy namazać, bo jeszcze w tym dniu
były skoki za kościołym.

Jak na mnie przyszło, to my ty skizy
mydłym nadrzyli i jo wio!

I hop! Udało mi się choć był zmięk i
zajótech drugi miyjsco. Na drugi dziyń
dostótech w szkole sweter z rajferszłusym
z rąk kierownika Handla ku wielkij mojjj
radości.

Zaś moja kuzynka Zuzka Czepczor też
miała przygode. Ona miała taki krótki ski-
zy z konorza z jabłoni i jak jechała po mie-
ch ze Złótego Grónia na dół, przed samóm
metóm skizy dziubły do zimie i
Zuzka bech głowóm do śniega, a goło pup-
ka błyskała przed ludziami co tam stóli.
Ale Zuzka skoczyła na nogi, drap skizy do
rąk i tak doleciała do mety przy wielkim
klaskaniu kibiców i jeszcze była drugo za
Freszterką Małyszczą z Dzielca. W nagro-
dym dostała porzónndne grube pónczochy i
piyrsi majtki.

I choć już tymu kupa roków, bo 60, to
jednak się to mile spomino. W tamtych
czasach najlepsi byli chłopcy – zawodnicy
ze szkoły na Zaolziu, chyba tacikowie dzi-
siejszych nowoczesnych zawodników, co
teraz zdobywajóm sławe i medale...

Jedna z nich to Bernadka z Pietroszon-
ki, kiero na ostatnich zawodach na Kuba-
lonce zdobyła 3 złote medale i tytuły mi-
strzyni Polski.

A słyszótech też, że już swojigo „milu-
sińskiego” synka też już ze sobóm na daleki
trasy biere!

Gratulujym Bernadce i oby tak dalij!!

Ujec Paweł od Biłka



Bieg Narciarski „O Istebniański Bruclik”

Masowy bieg narciarski „O Istebniański
Bruclik” odbył się w dniu 2 lutego br. na
trasach przy Szkole Podstawowej Nr 1
w Istebnej. Bieg ukończyło 232 zawo-
dników - w tym 147 dzieci, 17 kobiet,
68 mężczyzn.

Wyniki zawodów

I. Młodzież szkolna

I-II kl. dziewczynki – 600 m

I	Lenka Sikorowa	D. Łomna (CR)	2,35
II	Kaczmarzyk Marta	Istebna 1	3,00
III	Bury Klaudia	Istebna 1	3,08
IV	Bury Justyna	Istebna 1	3,24
V	Gątarek Natałka	Istebna 1	3,40
VI	Hulawy Dorota	Istebna 1	4,02

III-IV kl. dziewczynki – 1000 m

I	Kubalok Weronika	Istebna 1	6,21
II	Wantulok Anna	Istebna 1	6,53
III	Dziergas Renata	Istebna 1	7,05
IV	Marekwica Agnieszka	Istebna 1	7,09
V	Haratyk Justyna	Istebna 1	7,19
VI	Szypuła Izabela	Markłowice 1	7,43

V-VI kl. dziewczynki – 1500 m

I	Przyczynek Weronika	Markł. 1	10,31
II	Turek Zuzanna	D. Łomna	10,46
III	Kohut Anna	Istebna 2	11,00
IV	Michałek Martyna	Istebna 1	11,24
V	Paszenda Anna	Markłowice 1	11,40
VI	Ligocka Edyta	Istebna 1	11,56

VII-VIII kl. dziewczynki – 2000 m

I	Skupień Magdalena	Markł. 1	14,27
II	Suszka Wioletta	Istebna 1	14,33
III	Juroszek Gabriela	Istebna 1	14,46
IV	Rduch Sylwia	Markłowice 1	14,50
V	Olma Gabriela	Istebna 1	15,41
VI	Sadowska Lucyna	Markł. 1	15,58

I-II chłopcy – 600 m

I	Sikora Tomasz	Istebna 1	2,37
II	Łacek Mirosław	Jaworzynka 1	2,46
III	Jałowiczor Sławomir	Jaworz. 1	2,48
IV	Haratyk Dominik	Istebna 1	3,47
V	Sikora Piotr	Istebna 1	3,49
VI	Haratyk Józef	Koniaków 1	4,23

III-IV chłopcy – 1000 m

I	Brachman Mariusz	Markł. 1	5,34
II	Szmek Radosław	Jabłonków	5,49
III	Dziedzić Sławomir	Jaw-Zap. 2	5,53
IV	Czczotka Paweł	D. Łomna	6,11
V	Karch Tomasz	Istebna 1	6,12
VI	Bocek Marian	D. Łomna	6,17



Po raz 5 zwycięzcą w najstarszej
grupie został Paweł Gorzółka.
Fot. J. Mazurkiewicz.

V-VI chłopcy – 1500 m

I	Zawada Mariusz	Istebna 1	9,43
II	Żyrek Stanisław	Istebna 1	9,44
III	Brachman Jarosław	Markł.	9,57
IV	Mojeścik Wojtek	Jaworz. 2	10,07
V	Żyrek Stanisław	Istebna 1	10,12
VI	Gazur Paweł	Istebna 1	10,30

VII-VIII chłopcy – 2000 m

I	Bartosz Dominik	Wisła	12,44
II	Małysek Łukasz	Olsztyn	12,53
III	Suszka Sławomir	Istebna 1	12,59
IV	Małyjurek Arkadiusz	Jaworz.	13,10
V	Wolny Krzysztof	Markłow. 1	13,19
VI	Dudek Sebastian	Radziechowy	13,41

II. Dorośli

Kobiety 16-18 lat – 5 km

I	Juroszek Halina	Istebna 1	20,07
II	Fiedor Halina	Koniaków 175	29,14

Kobiety 19-30 lat – 5 km

I	Jachnicka Leona	Jabłonków	18,08
II	Krzypczyk Jolanta	Markłowice	20,34
III	Stańko Wiesława	Zwardoń	22,02
IV	Jachnicka Martina	Jabłonków	23,30

Kobiety 31 lat i więcej – 5 km

I	Jarecka Grażyna	Bielsko-B.	19,43
II	Ligocka Danuta	Istebna	20,15
III	Kawulok Krystyna	Koniaków	20,56
IV	Juroszek Teresa	Koniaków	21,33
V	Waszut Katarzyna	Istebna	24,12
VI	Kłyś Sylwia	LZS Przechlebie	26,36

Mężczyźni 16-18 lat – 10 km

I	Poloczek Jan	LZS Przechlebie	38,11
II	Jarecki Sebastian	Bielsko-B.	39,30
III	Zawada Przemysław	Istebna	41,33
IV	Jałowiczor Zbigniew	Jaworz.	43,12

(dokończenie na str. 8)

Bieg Narciarski „O Istebniański Bruclik”

WYNIKI ZAWODÓW (dokończenie za str. 7)

V Kukuczka Artur Jaworzynka	44,36
VI Hazelbusz Sebastian Przechl.	50,21

Mężczyźni 19-30 lat – 10 km

I Stańco Jan Zwardoń	34,40
II Michałek Piotr Jaworzynka	36,41
III Matuszny Adam Koniaków	36,57
IV Wojtyła Józef LKS Pogórze	37,47
V Gorzółka Stanisław Ustroń	40,27
VI Dudek Adam Radziechowy	41,11

Mężczyźni 31-40 lat – 10 km

I Martynek Józef D. Łomna	31,29
II Kawulok Zbigniew D. Łomna	32,00
III Bury Stanisław Zwardoń	33,41
IV Rak Andrzej Zwardoń	35,25
V Gorzółka Eugeniusz Jaworz.	38,00
VI Haratyk Bolesław Koniaków	39,32

Mężczyźni 41-50 lat – 5 km

I Płaczek Jan Mosty	16,57
II Hyrlik LKS Przechlebice	17,25
III Dudek Edward Radziechowy	17,56
IV Suchy Franciszek Bielsko-B.	19,13
V Sitek Ryszard Radlin	20,03
VI Czajęcki Marcei Czeladź	20,48

Lista sponsorów zawodów

„O Istebniański bruclik”

Istebna 02.02.1997 r.

1. Radio OK Katowice
2. Nadleśnictwo Wisła w Wiśle
3. Spółdzielnia Usług i Produkcji z Koniakowa
4. Zakłady Cukiernicze SA „Olza” Cieszyn
5. Rafineria Czechowice
6. Skoczowska Fabryka Kapeluszy „POL-KAP”
7. Zakłady Juźnicze Ustroń oraz Firma Passat Ustroń
8. Zakład Przetwórstwa Mięsnego Państwa Juroszków w Istebnej
9. Piekarnia Pana Franciszka Kawuloka z Istebnej (kołocze).
10. Piekarnia Pana Zbigniewa Kawuloka z Koniakowa (kołoczycki)
11. Zakład Przemysłu Drzewnego Pana Jana Burego z Istebnej
12. Firma „VIMEX” z Rybnika
13. Firma Budowy Dróg Pana Jana Golika z Jaworzynki
14. Jan Waszut Koniaków 471
15. Marian Nosiadek – Pszów

Wszystkim sponsorom i ofiarodawcom składamy serdeczne podziękowania.

Komitet Organizacyjny



Zawodnicy najstarszej grupy na trasie. Fot. J. Mazurkiewicz.

Mężczyźni 51 lat i więcej – 5 km

I Gorzółka Paweł Jaworzynka	17,08
II Legierski Komeliusz Koniaków	19,06
III Dzida Eugeniusz Skoczów	19,26
IV Gorzółka Jan Bąków	19,39
V Majcherczyk Wacław Czeladź	21,24
VI Wartak Jan Czeladź	21,35

SPORT • SPORT

TRÓJWIEŚ

w Polsce i Anglii

W zeszłym roku o naszej drużynie „Trójwieś” dużo pisano w Anglii, w czasopiśmie piłkarskim wydawanym przez klub – Rotherham United. Od sierpnia 1996 r. a więc w ciągu niespełna 5 miesięcy ukazało się aż 15 artykułów napisanych przez Piotra Jałowiczora.

Były tam wyniki ubiegłorocznych meczów, wraz z komentarzami i zdjęciami.

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM

Gminny Zespół d/s Oświaty
43-470 Istebna 1000
ogłasza przetarg nieograniczony

na wymianę pokrycia dachu na budynku Gminnego Przedszkola w Istebnej.

Termin realizacji miesiąc lipiec 1997 r.

Termin składania ofert do 14 marca 1997 r. do godz. 12.00.

Wadium - 500 zł należy wpłacić w kasie Zespołu pok. 210.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia - 10 zł można odebrać w siedzibie Zespołu pok. 209.

Uprawnionym do kontaktu z oferentami - Bronisława Juroszek.

Otwarcie ofert w dniu 14 marca 1997 r. o godz. 14.00.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz art. 19 i 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

„Nasza Trójwieś” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470-ISTEBNA-1000, tel.55-60-87 - woj. bielskie
Redaguje Zespół w składzie:

Krystyna Rucka, Elżbieta Legierska-Niewiadomska

Skład komputer i druk INTERFON, Cieszyn, ul. Olszaka 5,
tel.(0-33) 510-543, fax (0-33) 511-643

Czasopismo zrzeszone w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada